

広報 南島原

MINAMISHIMABARA CITY PUBLIC RELATIONS



12 DEC.
月号
平成24年12月1日発行
No.080



平成24年 南島原市表彰式 (2~3)

各受賞おめでとうございます (4)

第46回 衆議院議員総選挙 (5)

平成24年 南島原市表彰式



平成24年 南島原市表彰式



受賞者を代表して謝辞を述べる原田建夫さん

10月21日、南島原市の発展に貢献された皆さんをたたえる平成24年南島原市表彰式をありえコレジヨホールで執り行いました。
今回の受賞者は、個人55人。人命救助、地方自治功労、社会福祉功労などの各分野で優れた功績をあげられた皆さんを表彰しました。受賞おめでとうございました。

人命救助

自己の危険をかえりみず、人命を救助したもの

猿渡 栄一(布津町)

地方自治功労

地方自治の振興に貢献し、その功績顕著なもの

門畑 一郎(加津佐町)
近藤 安彦(西有家町)
亀田 廣望(有家町)
土橋 道徳(有家町)
米田 太(北有家町)

地方自治・納税功労

地方自治の振興および納税に貢献し、その功績顕著なもの

石川 正朋(口之津町)
藤原 平治郎(西有家町)
江島 募(南有家町)
岩永 徳久(加津佐町)

社会福祉功労

民生の安定に貢献し、その功績顕著なもの

松藤 嘉嗣(西有家町)
田口 邦浩(口之津町)
森 石次(口之津町)
栗田 和利(加津佐町)
田中 敏子(深江町)
伊藤 大吉(有家町)

産業功労

産業の開発および振興に貢献し、その功績顕著なもの

内田 要市(布津町)
小松 壽徳(有家町)
川上 政廣(西有家町)
森 忠智(西有家町)

納税功労

納税に貢献し、その功績顕著なもの

林田 幸三(有家町)
草野 良助(西有家町)

消防防災功労

水災などの防護および復旧に貢献し、その功績顕著なもの

高見 政光(加津佐町)

交通安全功労

交通安全、治安の維持に貢献し、その功績顕著なもの

三原 豊典(口之津町)
城谷 英保(北有家町)

特別功労

その他特に表彰に値すると認められるもの ※観光振興

原田 建夫(口之津町)

【敬称略】

保健・環境功労

保健衛生および環境保全の向上に貢献し、その功績顕著なもの

糸永 キヌヨ(口之津町)
村田 妙子(南有家町)
橋田 ミツ子(南有家町)
中村 ツヤ子(南有家町)
伊藤 智美香(有家町)
福田 正子(加津佐町)
岡本 ケサヨ(深江町)

教育文化・スポーツ功労

教育文化の振興およびスポーツの発展に貢献し、その功績顕著なもの

栗原 公太郎(加津佐町)
前川 克也(布津町)

林田 公弘(加津佐町)
宇野 健一(加津佐町)
岡本 勉(深江町)
江嶋 安信(南有家町)
植松 榮(南有家町)
池田 榮藏(南有家町)
石橋 讓二(西有家町)
林 光治(西有家町)
古瀬 和博(西有家町)
山口 光政(有家町)



南島原市表彰式(2~3)



まちの話題(6~7)



リリ&フランチ中伊報(23)

CONTENTS	
平成24年 南島原市表彰式	2~3
各受賞おめでとうございます	4
選挙のお知らせ	5
まちの話題	6~7
南島原にゆーす	8~15
島原半島世界ジオパーク	16
復興への絆	17
くらしの情報	18~19
非常勤職員募集	20~21
南島原市図書館だより	22
国際交流員コラム	23
保健事業のご案内	24~25
市民カレンダー	26

投票所のお知らせ

町名	投票所名	施設の名称
深江町	第1投票所	深江ふるさと伝承館
	第2投票所	瀬野避難所
	第3投票所	小林小学校体育館
	第4投票所	ふかえ勤労者会館
布津町	第5投票所	飯野小学校体育館
	第6投票所	布津小学校第二分校
	第7投票所	布津多目的集会施設(世紀の泉)※
	第8投票所	布津小学校第一分校

※第7投票所は、布津公民館が改修工事のため、布津多目的集会施設(世紀の泉)になります。

有家町	第9投票所	有家保健センター
	第10投票所	蒲河小学校体育館
	第11投票所	新切小学校体育館
	第12投票所	有家農業構造改善センター
	第13投票所	堂崎小学校木場分校
西有家町	第14投票所	堂崎公民館
	第15投票所	有家中学校柔剣道場
	第16投票所	西有家B&G海洋センター体育館
北有家町	第17投票所	西有家中学校体育館
	第18投票所	西有家公民館長野分館
	第19投票所	長野小学校塔ノ坂分校
	第20投票所	西有家公民館慈恩寺分館
	第21投票所	西有家公民館見岳分館
南有家町	第22投票所	北有馬ピロティー文化センター日野江
	第23投票所	北有馬田平住民センター
	第24投票所	北有馬灰木住民センター
	第25投票所	北有馬幼稚園
	第26投票所	北有馬折木公民館
口之津町	第27投票所	原城オアシスセンター
	第28投票所	吉川小学校体育館
	第29投票所	白木野小学校体育館
	第30投票所	古園小学校体育館
	第31投票所	梅谷地区公民館
	第32投票所	夏吉公民館
加津佐町	第33投票所	口之津第一体育館
	第34投票所	口之津第二体育館
	第35投票所	加美区公民館
加津佐町	第36投票所	津波見小学校体育館
	第37投票所	野田小学校体育館
	第38投票所	宮原名環境改善センター
	第39投票所	六反田ふれあいセンター
	第40投票所	加津佐東小学校体育館
	第41投票所	加津佐町商工会館

第46回 衆議院議員 総選挙

第22回 最高裁判所裁判官国民審査

投票日 12月16日(日)

■投票時間/午前7時～午後8時

■公示日/12月4日(火)

■期日前投票

投票日に都合が悪い人は、期日前投票をすることができます。期日前投票の期間内であれば、**どの期日前投票所でも投票することができます。**
投票入場券をご持参ください。

期日前投票日時 12月5日(水)～15日(土)
午前8時30分～午後8時
※ただし、国民審査は12月9日(日)からの投票になります。

期日前投票所	深江支所	布津支所	有家支所	南有家支所	口之津支所	加津佐支所
	南島原市役所(西有家庁舎)	北有馬ピロティー文化センター日野江	南有家支所	口之津支所	加津佐支所	



■不在者投票

- ①仕事先や旅行先など、ほかの滞在地でも投票ができます。
- ②指定病院などでも投票ができます。
- ③身体に重度の障害などがある人で、郵便等投票証明書の交付を受けた人は、郵便による投票ができます。

■開票/午後9時15分～(南有家体育館)

■お問い合わせ 選挙管理委員会事務局
☎050(3381)5020

各受賞おめでとうございます



和牛繁殖農家の 特別表彰

第10回全国和牛能力共進会の付帯行事の中で、加津佐の綾部寿雄氏(農事組合法人花房牧場理事)が、和牛繁殖農家特別表彰を受賞しました。



環境保全功労者 知事表彰を受賞

畑田哲朗氏(口之津町)が、長きにわたる地域の環境美化活動が認められ、平成24年度長崎県環境保全功労者表彰(個人)を受賞しました。

島原地域広域市町村圏組合 消防スケッチ大会管理者賞



島原地域広域市町村圏組合主催の消防スケッチ大会で、水田陽菜ちゃん(深江小学校馬場分校1年)が管理者賞に輝きました。同大会は、防火意識の高揚を図るため開催され、応募総数1,066点の中で最高賞である管理者賞に選ばれました。

障害者雇用優良事業所等 厚生労働大臣表彰



加津佐の縫製加工業、アパレルオオタ(社長 太田浩二氏)が、厚生労働大臣から今年度の障害者雇用優良事業所として表彰されました。アパレルオオタの従業員は約140人で、障害者の雇用率は7.8%。法で定められた1.8%を大きく上回り、積極的に障害者を雇用していることが評価され、受賞となりました。

平成24年度 ながさき農林業大賞

「ながさき農林業・農山村活性化計画」に沿って、地域の特性を生かした先進的な農林業に取り組み、成果を上げている農林業者に贈られるながさき農林業大賞に今年度本市から、5つの経営体が賞を受賞しました。



運営委員会長賞

●畜産部門(トップファーマー)
横田 清廣さん・サチ子さん
(深江町)



長崎県知事賞

●林産部門(トップファーマー)
農事組合法人 サンエスファーム
代表理事 長橋 世紀さん
(北有家町)



長崎県知事賞

●高度生産集団部門(いきいきファーム)
大光プロイラー生産者組合
代表 渡部 英世さん
(有家町・西有家町)



運営委員会長賞

●特産部門(トップファーマー)
横田 太さん・文さん
(深江町)



運営委員会長賞

●地域営農部門(げんきビレッジ)
尾上土地改良区
理事長 志岐 好春さん
(西有家町)



天正遣欧少年使節 コミックスが発刊

天正遣欧少年使節のセミナーヨ時代を題材にしたコミックス「クラヴィコード」がこのたび発刊され、著者の上地優歩さんが市長に出版報告に来ました。皆さん、ぜひ読んでみてください。

いつまでもお元気で ～100歳おめでとございます～



宮田 アキコさん(口之津町)
大正元年11月2日生まれ



石橋 一さん(南有馬町)
大正元年11月8日生まれ



歳に響く、心に響く音楽祭

10月20日、21日、ありえ蔵めぐりが行われ、多くのお客さんが訪れました。また、同時に開催されたありえ蔵めぐり音楽祭では、プロが奏でる音色にお客さんは酔いしれ、大いににぎわいました。



五穀豊穡を祈願して

10月7日、8日の両日、北有馬町春日神社で北有馬浮立が行われました。今年は、田平名が奉納。笛の音に合わせて、えぼし姿に身を包んだ18人の子どもたちが、華麗なばちさばきを披露しました。



清掃活動ありがとうございました

10月6日、13日に市民と市職員ボランティアによる市内4カ所（二子岩海岸・龍石海岸など）の清掃活動を実施しました。9月の台風と大潮の影響により、大量のごみが打ち上げられていましたが、元の美しい姿を取り戻すことができました。ご協力いただいた皆さん、ありがとうございました。



コミュニティ助成事業で 消防用資機材を整備

西有家町の上八田自治会自主防災会がコミュニティ助成事業を活用し、消防用ホースやホース格納庫などの消防用資機材を購入しました。

同自主防災会は、平成15年に結成。地元消防団と連携を図りながら、消火訓練や水防訓練など、地域住民が主体となって活発な防災活動に取り組んでいます。

☎ 総務課 ☎050 (3381) 5020



※コミュニティ助成事業は、財自治総合センターが、宝くじの社会貢献広報事業として、地域のコミュニティ活動の充実、強化を図るために実施しているものです。

Focus in 南島原 まちの話題



多彩なイベントでにぎわった

11月3日、4日の2日間にわたって、みそ五郎まつりが西有家町須川商店街一帯で行われました。みそ五郎パレードやチビツ子綱引き大会、そうめん二人羽織大会など多彩なイベントに加え、農水産物の販売やそうめんの試食などが行われ、お客さんは秋の1日を楽しまれました。



本っていいね♪

10月8日、おはなしカーニバルin南島原がありえコリジヨホールで行われました。

これは親子で本に親しむ機会をつくり、読書の大切さを感じてもらうことを目的に行われたものです。来場した親子は、おはなしの部屋や工作教室などの催し物で楽しみました。

また、絵本作家の長谷川義史さんと、奥さんでイラストレーターのあおきひろえさんの「めおとライブ」では、関西弁の効いた独特の話しに会場は笑いに包まれていました。



ぼくはあらんのような人を楽しませる人になりたいです
テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 白木野小学校 2年 名義 金子木風

おとうさんみたいにいろんなやさいをたべたいです
テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立しらさの小学校 1年 16期 のなか れん



南島原にゆーす 人権・男女共同参画室 ☎050(3381)5035

特設人権相談所を開設します

「人権週間」による特設人権相談所を開設します。家庭内の問題(DVや遺産相続)・隣近所のトラブル(土地問題)などさまざまな悩みごとや心配ごとを各地域の人権擁護委員が受け付けます。相談は無料で、秘密は厳守します。お気軽にご相談ください。

●受付時間/午前10時～午後3時

実施日	地区	会場	人権擁護委員名
12月6日(木)	布津	布津公民館	平川 忠昭・吉田アツ子
	西有家	西有家総合学習センターカムス	近藤 正治・寺田 道子
	南有馬	原城オアシスセンター	藤田 茂穂・松島 澄子
	加津佐	加津佐総合福祉センター	成末 浩二・荒木 志津
12月7日(金)	深江	深江公民館	渡邊 林・古川さわ子
	有家	ありえコレジヨホール	鳥居 謙喜・吉岡 純子
	北有馬	北有馬老人福祉センター	宮本 昇・寺田ユキエ
	口之津	口之津公民館	原田 弓枝・法務局職員



人権イメージキャラクター
人KENまる君・人KENあゆみちゃん

南島原にゆーす 教育委員会 学校教育課 ☎050(3381)5081

小学校統合実行計画説明会の開催

～地域の小学校が変わります～

教育委員会では、「小学校統合および分校の本校併合」を計画的に進めるため、8月に「南島原市立小学校適正規模・適正配置実行計画」を策定しました。この実行計画のブロック別説明会を以下の日程で開催します。

どのブロックへも自由に参加できますので、お気軽にお越しください。

開催日	ブロック名	会場	時間
12月12日(水)	加津佐	加津佐総合福祉センター	午後7時30分
12月13日(木)	南有馬	原城オアシスセンター	
12月14日(金)	有家	ありえコレジヨホール	午後9時
12月17日(月)	西有家	西有家総合学習センターカムス	
12月18日(火)	布津	布津世紀の泉	
12月19日(水)	深江	深江ふるさと伝承館	



※口之津ブロックと北有馬ブロックの小学校は学校統合が完了しているので説明会は行いません。

南島原にゆーす こども未来課 ☎050(3381)5050

平成25年度 保育所(園)入所受付

平成25年4月からの保育所(園)入所の申し込みを受け付けます。

現在の入所児童が引き続き入所を希望する場合も、家庭状況申立書などの提出が必要です(申込書の提出は不要です)。

対象者

保護者が仕事または病気などの理由で保育ができず、ほかに保育する人がいないと認められ、入所基準に適合する0～5歳児(平成25年4月1日現在)

受付期間

平成25年1月10日(木)～
2月8日(金)まで

申込場所

こども未来課、各支所および市内の保育所(園)

市内保育所(園)一覧

所在地	保育所(園)名	電話番号
深江町	山陰保育園	72-2362
	小林保育園	72-5470
	深江保育園	72-3323
	瀬野保育園	72-6961
布津町	認定こども園 寺田保育園	72-3594
	文華保育園	72-2106
	木場保育園	72-6126
有家町	恵光保育園	82-4001
	若草保育園	82-1629
	認定こども園 新切保育園	82-8155
	認定こども園 白百合保育園	82-8410
西有家町	有家保育園	82-2294
	見岳保育園	82-8400
	須川保育園	82-0923
	長野保育園	82-5005
	竜石保育園	82-2880
	西有家保育園	82-2563
南有馬町	ひかり保育園	85-3529
	大江保育園	85-2227
口之津町	あやめ保育園	86-4706
	玉峰保育園	86-4815
加津佐町	口之津保育園	86-2187
	ともしび保育園	87-2758
	愛宕保育園	87-4051
北有馬町	若木保育園	87-5100
	野田保育園	87-2199
北有馬町	北有馬保育所	050-3381-5064
	北有馬田平保育所	050-3381-5063

※北有馬田平保育所はへき地保育所です。北有馬町田平地区の人のみ入所可能です。



南島原にゆーす 教育委員会 学校教育課 ☎050(3381)5081
または 北有馬幼稚園 ☎050(3381)5166

平成25年度 市立北有馬幼稚園 園児募集

市では、平成25年度の北有馬幼稚園の入園児を募集します。

入園を希望する人は、幼稚園または教育委員会に備え付けている「入園願」を提出してください。

●入園資格/満3歳から小学校就学に達するまでの幼児

定 80人

📅平成25年1月31日(木)

料

・保育料(月額)…6,300円

・入園手数料(入園時のみ)…6,000円

・給食費(月額)…4,000円



私は階段をのぼっている老人の方に手を借したりできるようなやさしいになりたいです。
テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 白木野予小学校 5年 名刺 坂本莉

こちがめのり ようせんみたいになりたい。
テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 白木野予小学校 4年 名刺 坂本莉



南島原にゆーす

🗨️ 環境課 ☎050(3381)5041

燃えるごみは、ごみステーションへ



平成25年4月から燃えるごみの収集は、ステーション収集へ完全移行します。ステーションに出されていないごみは収集されませんので、ご注意ください。なお、分別方法の変更はありません。引き続き、ごみ分別にご協力をお願いします。
※ごみステーションの設置場所の確保や高齢者世帯などで、自分でごみを持っていくことが難しい場合は、自治会長より「可燃ごみ戸別収集申請書」を環境課へ提出していただくこととなっています。

南島原にゆーす

🗨️ 税務課 ☎050(3381)5023

家屋を取り壊した時は届け出を

住宅や倉庫、店舗などを取り壊し、法務局で取り壊しの登記手続き（滅失登記）をした場合、法務局から通知があり、その事実確認ができます。しかし、始めから登記されていない家屋や滅失登記をしていない家屋は、取り壊しの事実確認ができずそのまま課税されることがあります。

このようなことがないように調査を行っています。把握できない場合がありますので、家屋の大きさや広さに関係なく取り壊した場合は、税務課または各支所へ届け出をお願いします。

南島原にゆーす

🗨️ 税務課 ☎050(3381)5023

償却資産の申告をお忘れなく

償却資産（事業用資産）には、地方税法により固定資産税が課税されます。事業で使用している機械、備品などの償却資産を所有している人は、平成25年1月1日現在の償却資産の申告が必要です。

申告期限は、1月31日です。期限までに税務課または各支所へ申告してください。また、申告書が送付されていない人（事業者）はご連絡いただくなど、早めの申告をお願いします。

■ 償却資産とは

会社や個人で工場や商店などを経営している人や農林水産業、アパート経営者などが所有する資産で、事業のために用いることができる構築物や機械、器具、備品などをいいます。

ただし、無形減価償却資産（鉱業権、漁業権、パソコンソフトなど）や自動車税、軽自動車税の課税対象（軽トラック、トラックターなど）は除きます。

■ 主な償却資産の例

- 構築物…門、広告塔、舗装路面、内部造作、事業用簡易構築物など
- 機械および装置…コンベアー、クレーン、ビニールハウス、土木建設機械、農業用機械、印刷機など
- 船舶…漁船、ボート、貨物船など
- 車両および運搬具…構内運搬車、特殊自動車、その他自動車税・軽自動車税の課税対象とならないもの
- 工具、器具および備品…机、椅子、ロッカー、レジスター、陳列ケース、コピー機、パソコン、暖房用品など

南島原にゆーす

🗨️ 管財契約課 ☎050(3381)5022

平成25年度 競争入札参加資格審査申請受付

市が発注する工事や業務委託などの競争入札、随意契約への参加を希望する人（事業者）は、受付期間内に申請書を提出してください。



■ 受け付ける業種（全業種）

「建設工事」、「測量・建設コンサルタント」、「業務委託」、「物品の製造請負および買入れ」

■ 申請先

〒859-2211
南島原市西有家町里坊96番地2
南島原市 総務部 管財契約課

■ 受付期間

平成25年1月10日(木)～2月28日(木)
(当日消印有効)

■ 入札資格の有効期間

平成25年4月1日～平成26年3月31日

■ 申請方法

必要書類をA4判・たて型フラット（紙）ファイルにとじ、持参または郵送で申請してください。
※郵送の場合で受付確認が必要な場合は、宛名明記した返信用の定形封筒（80円切手添付）か官製はがきを同封してください。

■ その他

- ・申請書様式と要項は、市ホームページからダウンロードできます。（管財契約課にも有料で準備しています）
- ・平成24年度の入札参加資格のある事業所も、平成25年度の提出が必要です。ご注意ください。

南島原にゆーす

🗨️ 選挙管理委員会事務局 ☎050(3381)5020
または 農業委員会事務局 ☎050(3381)5090

農業委員会委員選挙人名簿の 登載申請をお願いします



毎年1月1日は、農業委員会委員選挙人名簿の申請基準日です。申請書は、農事実行組合長を通じて耕作面積10アール以上の農地台帳登載世帯に配布します。必ず期限内に提出をお願いします。

📅 平成25年1月10日(木)

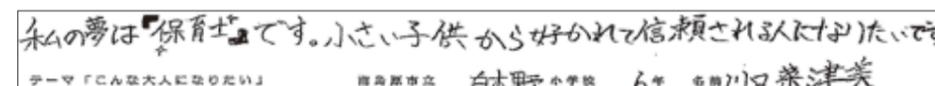
■ 提出先

農業委員会事務局または各支所

■ 選挙権を有する人の範囲

南島原市に住所を有する満20歳以上の人（平成5年4月1日までに生まれた人）で、次のいずれかに該当する人

- ① 10アール以上の農地で耕作の業務を営む人
 - ② ①の同居の親族または同居の親族の配偶者で、年間60日以上耕作に従事する人
 - ③ 10アール以上の農地を耕作する農業生産法人の組合員、社員または株主で年間60日以上耕作業務に従事している人
- ※選挙人名簿への登載は、申請を原則としています。選挙人名簿に登載されないと、農業委員会委員の選挙が行われても投票できません。選挙権を有する人はもれなく申請しましょう。





第22回ヨロンマラソン大会
参加者募集!
 平成25年3月3日(日) 開催
 企画振興課 ☎050(3381)5030

ヨロンマラソンは
 きれいな海と
 懐かしい顔があなたの帰りを
 待っています。

市の姉妹都市である鹿児島県与論町で開催される「第22回ヨロンマラソン大会」に選手団を派遣します。
 ヨロンマラソンは速さを求めると言うより思い出づくりと出会いを楽しむ大会です。初めてなのにどこか懐かしい顔と、美しい海があなたを待っています。ぜひ、ご参加ください。

- 派遣期間/平成25年3月2日(土)~4日(月) 2泊3日(島内視察あり)
- マラソン開催日/平成25年3月3日(日)
- 募集人員/6人
- 種目/①フルマラソン、②ハーフマラソン
- 負担金/4万円程度
 ※実際の旅費は、8万円程度。南島原市まちづくり人材育成事業補助金として半額が助成されます。
 ※別途マラソン大会参加料(4,000円)が必要です。
- 応募資格
 - ・南島原市民または南島原市内に勤務している人
 - ・交流会、島内視察など全行程同行できる人
 - ・過去3年以内に南島原市まちづくり人材育成事業補助金(姉妹都市等との交流促進事業)を受けたことがない人
- 申込期限/12月21日(金) 必着
 ※応募者多数の場合は抽選

毎月の水道料金の納付は
 口座振替で ~納め忘れがなく、手間いらず!~

☎ 上水道課 ☎050(3381)5070

水道使用料は、毎月水道メータを検針し、使用された水量に応じた水道使用料を納付していただいています。

毎月中旬に、納付書を送付し、月末までに納付をお願いしているところですが、毎月のごことで、「気がつけば納付期限を過ぎていた!」ということも。

口座振替ならば、毎月末に口座から引落され、窓口に払いに行く手間を省くことができます。

- 申込方法/通帳と印鑑を持参の上、金融機関の窓口で行ってください(申込用紙は金融機関にあります)。
- 振替/毎月末(12月、3月は25日)。振替日が土、日、祝祭日の場合は翌開庁日)
 ※申し込みの翌月の使用料から引き落としを行います。




決意新たに。市民の安全を守る!
南島原市消防出初式
 ●日時:平成25年1月5日(土) 9時30分~ ●場所:ありえコレジヨホール
 ●9時30分~:式典 ●11時~:分列行進(イオン有家店) ●11時40分~:放水訓練(有家漁港)

南島原にゆーす 企画振興課 ☎050(3381)5030

**南島原市後期総合計画(素案)への
 パブリック・コメント(市民意見募集)**

市では、市民の皆さんが安心して安全に、そして心豊かな暮らしを実現するための総合計画後期基本計画(平成25年~29年)を策定中です。この計画は、市の各分野の基本的な方向性を示す重要な計画です。よりよい計画となるよう皆さんの意見をお寄せください。



- 対象/市内に在住、在勤、在学する人
- 閲覧場所/各支所および市ホームページ
- 閲覧および意見の提出期間/11月30日(金)~12月28日(金)
- 申込方法/意見内容、住所、氏名、年齢、性別を記入の上、各支所に持参、郵送またはFAX、Eメールで提出してください。
- その他/いただいた意見の要旨と市の考え方は、後日ホームページなどで公表します。

節電にご協力ください

☎ 環境課 ☎050(3381)5041

昨年に引き、今年の冬も九州電力管内の電力需給が厳しいようです。電気は、冬に心配されるインフルエンザ対策に必要な暖房や水道の給水、ごみの焼却など、皆さんの普段の生活に欠かせないところで使われています。家庭や職場で、上手に工夫して、節電やウォームビズへの取り組みをお願いします。

【市役所も節電に取り組みます】

節電のため、市役所の室内温度を19℃以下に設定します。市役所へ来られる際は、暖かい服装でお出かけください。皆様のご協力をお願いします。



WARM BIZ
 (ウォームビズ期間:11月1日~3月31日)
 地球にもっと、やさしい冬を。
 一、室内は適度な温度・湿度に設定すべし
 二、あたたかき空気を逃かさないう工夫をすべし
 三、体の芯がぬる、じつかりあたたまるべし
 四、身につける物の工夫で体をあたためるべし
 五、飲食にもひと工夫して、体のなかからあたたまるべし
 チャレンジ 25 ウォームビズとは地球温暖化防止のため、暖房に頼りすぎず快適に過ごすための取り組みです。
 未来が変わる。日本が変わる。スト:フ地球温暖化



ひまわり写真コンテスト 作品募集
 ☎ 企画振興課 ☎050(3381)5030
 市の花「ひまわり」の普及とふるさとの原風景の発掘のため、ひまわり写真コンテストを実施します。市内に咲くひまわりとその風景が収められていれば他に制限はありません。ぜひ、ご応募ください。
 応募要領と応募用紙を各支所に用意しています。
 ●作品サイズ/フィルム写真カラー写真4つ切、4つ切ワイド デジタル写真A4サイズ以上の光沢紙にプリントしたもの。
 ☑平成25年1月31日(木)
 ●賞/最優秀賞…1点、優秀賞…1点、佳作…2点(記念品を贈呈)



南島原にゆーす ☎050(3381)5039 南島原市消費生活センター ☎0957(82)3010
長崎県後期高齢者医療広域連合 ☎095(816)3930

不審な電話にご注意を

最近、市役所や年金機構の職員を名乗り、後期高齢者医療費などの還付を装った詐欺事件など、高齢者を狙った犯罪が相次いで発生しています。

市町村や広域連合などの公的機関の職員が、銀行の通帳やキャッシュカードを預かったり、ATMを使って保険料や医療費の還付金の払い戻しなどを行ったりすることは絶対にありません。

不審な電話や訪問者があった場合は、次の点に注意してください。

- ・絶対に被保険者証やキャッシュカードを渡さない。
- ・口座番号・生年月日・電話番号などの個人情報を教えない。
- ・やりとりの前に、相手の身分を必ず確認する。

「おかしいな」と思ったら、警察か市役所保険年金課、長崎県後期高齢者医療広域連合または南島原市消費生活センターへご連絡ください。

第22回 南島原市原城マラソン大会

日時：平成25年2月24日(日) 午前9時～ ※雨天決行 **参加者大募集**
場所：南有馬小学校グラウンド



コース
南有馬小学校～原城周辺～南有馬小学校グラウンド

参加料
一般 3,000円
小学生(4・5・6年生) 500円
中・高校生 500円
ファミリーの部(1組) 3,000円
※参加申し込み後の取り消し・大会不参加の場合でも参加料はお返しできませんのでご了承ください。

●申し込み・お問い合わせ 日本トータルテレマーケティング株式会社 南島原センター ☎0957(60)1100

●実行委員会事務局 南島原市原城マラソン大会実行委員会事務局
〒859-2412 南島原市南有馬町乙1023番地 教育委員会 スポーツ振興課内 ☎050(3381)5084

申込方法

次のいずれかの方法により行ってください。

- ①払込取扱表での申し込み
*用紙はスポーツ振興課や各教育振興班にあります
- ②インターネットでの申し込み

原城マラソン大会

※(注)参加申込書の必要な人は日本トータルテレマーケティング(株)にご連絡ください。

申込締切日

平成25年1月17日(木) 当日消印有効

表彰

各区分別3位までを入賞として表彰します。

特別賞・参加賞

- ◆原城マラソン賞・ゆっくりしま賞・遠来賞・原城がまだ賞・じげもん賞・パフォーマンス賞・団体賞 など
- 参加者全員に参加賞を差し上げます。
- 完走者には完走証をゴール後お渡しします。

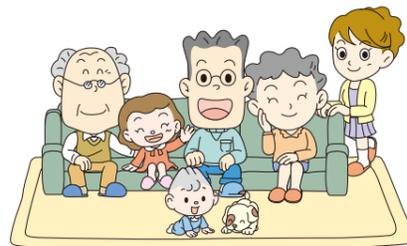
南島原にゆーす ☎050(3381)5082 教育委員会 生涯学習課

公民館講座受講生募集

共通事項

特別記載がない場合の取り扱いは、次のとおりです。

- 📑 応募者多数の場合は抽選(後日、受講の可否を全員に通知します)
- 📍 市内に在住または勤務する成人者
- 💰 記載した額は全講義分の合計。記載がない場合は無料です。
- 📞 電話または各教育振興班窓口で申し込んでください。
- 📅 特に記載がない場合は12月18日(火)



デジタルカメラ入門教室

近年急速に普及したデジタルカメラの基本的な使い方を学びましょう。中高年・初心者大歓迎です。

- 講師/長崎新聞社
- 📅 平成25年1月16日(水)、23日(水) (全2回) 午後2時～午後4時
- 📍 原城オアシスセンター
- 📑 20人
- 持参品/デジタルカメラ
- 📞 生涯学習課 ☎050(3381)5082



南島原市やさしい歴史講座

先人たちがどのように考え、生きてきたかを紐とぎ、郷土愛を育て、次世代に郷土の素晴らしさを語り継ぎましょう。



- 講師/嶋田惣二郎、佐藤光典、山下貞文
- 📅 平成25年1月11日～2月11日 毎週金曜日(全4回) 午後7時30分～午後9時30分
- 📍 西有家総合学習センター
- 📑 50人
- 📞 西有家教育振興班 ☎050(3381)5154

ヘルシー料理教室

雑穀、米粉、葉草を使った体にやさしい料理です。お正月で疲れた胃も元気になりますよ!

- 講師/田中裕子
- 📅 平成25年1月16日～30日 毎週水曜日(全3回) 午前10時30分～午後1時30分 (試食も含む)
- 📍 口之津公民館
- 📑 15人
- 💰 3,000円(材料費)
- 持参品/エプロン、タオル、三角巾、筆記用具
- 📞 口之津教育振興班 ☎050(3381)5184



冬のマイカー点検教室

安全運行のための基本的な日常点検を学ぶ。またタイヤ交換や自動車用チェーンの取り付けなどいざというときに役立つ作業を学びましょう。



- 講師 山坂将司(2級自動車整備士)
- 📅 平成25年1月19日(土) 午前9時30分～午前11時30分
- 📍 原城オアシスセンター
- 📑 15人
- 持参品/自家用車、汚れても良い服装、手袋(軍手可)、工具(車載工具可) 取り付け練習をしたいタイヤチェーンなどがあれば持参してください。
- 📞 生涯学習課 ☎050(3381)5082



ぼくはみんなによろこばれる発明家になりたい!
テーマ「こんな大人になりたい」
南島原市立西有家小学校 6年 名目 吉田大生

セレブになって 外国に住みたい!!
テーマ「こんな大人になりたい」
南島原市立西有家小学校 6年 名目 久保心愛





南島原市の特産「島原手延べそうめん」を振る舞いました。

今月は、南三陸町で毎月開催されている南三陸「復興市」についてお伝えします。

3月11日の震災後、地元商店街と町が手を取り合い、再び幸せを取り戻すための催事として、「復興市」が開催されるようになりました。

第1回は震災翌月の4月に開催され、その後は約月1回の割り合いで仮設現場横のベイサイドアリーナで開催されています。最近では志津川地区の仮設店舗で形成されている商店街、「三三商店街」でも開催されています。

お客さんの中には、昨年、南島原絆プロジェクトで実施した志津川中学校でのそうめん流しの味が忘れられないと言われる人もいて、南島原市民としてとても嬉しかったです。

〜東日本大震災災害派遣レポート〜
南島原市災害派遣職員 林 田 昭 義 Vol.7

復興への絆

復興市」や「銀ざけ大漁復興市」と季節ごとに趣向を凝らし、出店者や来場者は南三陸町内のみならず全国各地からお越しただいでいます。

今回、少しでも復興の力になればと思い、南三陸町に全国から派遣されている職員と有志により9月30日開催された「ホタテ祭り復興市」へ出店することにし、南島原市特産のそうめんをふるまうチャリティーバザーを実施しました。訪れたお客さんの感想は「そうめんに腰がありとても美味しい」や「だしの味と風味がとても良い」と好評でした。

教えて！国民年金 国民年金保険料を社会保険料控除として申告する際は「控除証明書」の添付をお忘れなく！

国民年金保険料は、納付した額が所得税、市県民税などの社会保険料控除の対象となります。国民年金保険料を社会保険料控除として申告する際は、1年間に納付した国民年金保険料額を証明する書類を添付しなければなりません。このため、生命保険会社などから送付される控除証明書と同様に、1年間に納付した国民年金保険料の額を証明する「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が、11月上旬に送付されています。年の途中から国民年金に加入した場合で、10月1日以降に初めて保険料を納付した人は、翌年の2月上旬に同様の証明書が送付されます。確定申告などの手続きの際に、国民年金保険料を社会保険料控除と

して申告する時に必ずこの証明書や領収書が必要となりますので、大切に保管してください。また、本人の保険料だけでなく配偶者や家族の保険料を納付した場合も、納付した人の控除対象となりますので、確定申告の手続きの際に合算して申告してください（その際には家族分の証明書も一緒に添付する必要があります）。詳しくは、年金事務所または市役所各支所にお尋ねください。

問 日本年金機構 早期年金事務所
☎0957(25)1666
南島原市 保険年金課 ☎050(3381)5039
または 各支所



つなごう未来へ！島原半島世界ジオパーク

島原半島世界ジオパークを楽しむために



島原半島世界ジオパークキャラクター「ジオくん」



島原半島世界ジオパークキャラクター「ジオなちゃん」

島原半島のはじまり Part ⑤

今月は江戸時代に噴火した新焼溶岩を紹介します。
“新焼溶岩”は、寛政4（1792）年、後に琵琶の首と呼ばれる場所から流れ出した溶岩です。この溶岩流の先端が島原市北千本木町で観察できます。



新焼溶岩（島原市北千本木町）

噴火の前兆と溶岩の流出

寛政3（1791）年11月、地震が雲仙市小浜町で頻発し、山領地区で特に大きな被害が出ました。

寛政4（1792）年2月11日、前回の噴火から129年ぶりに噴火が開始。2月27日からは、琵琶の首と呼ばれる場所から溶岩が流出し、穴迫谷をゆっくりと流れ下りました。この溶岩流を一目見ようと多くの見物客が詰めかけ、当時の藩が見物禁止令まで出したとされています。

溶岩流の流出が止まりかけた頃から、雲仙岳東側の眉山付近で地震が起こりはじめました。同年4月21日から翌日にかけて大きな地震が頻発し、島原城下にも被害が出ました。この地震で多くの人々は1度避難しますが、地震活動が治まった4月下旬には、再び城下に戻ってきました。

ジオパーク案内板を寄贈

今年、創立25周年を迎えられた島原南ロータリークラブから、創立を記念して、市のジオサイトである龍石海岸に案内看板を寄贈いただきました。

今後、龍石海岸観察時の駐車ポイントの目印として、観光客を出迎えてくれます。寄贈、ありがとうございました。



わたしがイ作、た物をよろこんで使、てもらえるデザイナーになりたい。
テーマ「こんな大人になりたい」
南島原市立 布津小学校 4年 名刺 千田 未来乃

けんきゆうしよになつてもものだいで、かいロボットを作る。
テーマ「こんな大人になりたい」
南島原市立 布津小学校 4年 名刺 増永 羊羽真



募集

市営住宅入居者

●募集団地

- ・布津 天ヶ瀬団地(2戸)
 - ・西有家 上の原団地(1戸)
 - ・南有馬 新砂原団地(2戸)
 - ・口之津 早崎団地(2戸)
 - ・口之津 白浜団地(2戸)
 - ・加津佐 愛宕団地(2戸)
 - ・加津佐 旭団地(3戸)
 - ・加津佐 泉が丘団地(1戸)
- *単身入居可
*単身入居可

※これ以外に追加募集をすることがあります。

●募集期間

12月3日(月)～14日(金)
●入居資格条件/収入の基準に該当するなど、こちらの指定する条件を全て満たす人

※詳細はお問い合わせください。
●入居者の決定/資格要件を満たした申込者の数が募集戸数を超える場合は、公開抽選を行います。

●抽選日/12月21日(金)

午後2時 南有馬庁舎
●都市計画課
☎050(3381)5067

お知らせ

補助金申請受け付けの終了

平成24年度南島原市住宅・店舗リフォーム資金補助金の申請受け付けは、予定額に達したため終了しました。

●商工観光課

☎050(3381)5032

井戸の管理は適正に

井戸水は、環境変化や井戸管理などの影響で飲用に適さなくなる(水質基準を満たさない)ことがあります。

【井戸水の衛生管理】

・井戸の周辺を清潔に保ち、井戸に蓋をし、周辺に柵を設けてください。

・井戸水の汚染は味、におい、色など、すぐに分かるものと、細菌や化学物質など、見ただけでは分からないものがあります。大丈夫と自分で判断せずに、定期的に専門機関による水質検査(年に1回程度)を受け、安全性の確認をしてください。

【井戸水の飲用】

井戸水を飲用する場合は、適

切な処理(高温消毒や有害物質除去装置の利用など)を行い、異常を感じたら飲用を中止してください。

【水道水への切り替え】

水質基準を満たさない井戸水は健康被害の恐れがあり、硝酸性窒素が高いと乳幼児などへの悪影響がありますので、水道水への切り替えを行います。

●環境課

☎050(3381)5041

なんでも鑑定団IN南島原(再放送)

12月16日(日)正午にKTN(テレビ長崎)で「なんでも鑑定団IN南島原」が再放送されますので、ご覧ください。

●企画振興課

☎050(3381)5030

模擬調停、長崎家庭裁判所の庁舎見学

12月13日(木) 午後1時30分～午後3時30分
●長崎家庭裁判所(長崎市万才町6番25号)

●離婚を題材とした模擬調停と長崎家庭裁判所の庁舎見学

定40人(先着順)
●申込電話で申し込んでください。

工業統計調査にご協力

ください

12月31日を基準日として、全国一斉に工業統計調査が実施されます。

工業統計調査は、製造業を営む事業所を対象に、その活動実態を明らかにすることを目的として行われるものです。

対象となる事業所へ、調査員がお伺いしますので、ご協力をお願いいたします。なお、提出いただいた調査内容は、法に基づき厳重に管理されます。

●情報統計課

☎050(3381)5100

参加企業を募集!

障害者就職面接会を開催します。障害者の雇用をお考えの会社にとっては、求職者と直接面談ができますので、良い人材を確保できるチャンスです。幅広い職種や内容にて、たくさんの求人をお待ちしています。なお、詳しい内容はお尋ねください。

●平成25年2月5日(火) 午後1時～午後4時

●諫早観光ホテル道具屋(諫早市金谷町8-17)

●ハローワーク島原

☎0957(63)8609

放送大学4月入学生募集

放送大学では、平成25年度第1学期(4月入学)の学生を募集しています。

放送大学はテレビなど、放送やインターネットを利用して授業を行う通信制の大学です。心理学・福祉・経済・歴史・文学・自然科学など、幅広い分野を学べます。

●出願期間/平成25年2月28日まで

●資料請求

長崎大学文教キャンパス内放送大学長崎学習センター

☎095(813)1317

〒852-8521 長崎市文教町1番14号

放送大学ホームページ「検索」

クラシック音楽家の登壇門 第41回長崎県新人演奏会出演者募集

●オーディション

●平成25年3月13日(水)、14日(木)

●とぎつカナリーホール(時津町野田郷62)

●12月20日(木)

●長崎県文化団体協議会事務局

☎095(822)6049

長崎文化ジャンクション「検索」

●長崎家庭裁判所事務局総務課

☎095(804)4144

寄付金をお寄せください!

長崎県育英会と長崎県交通遺児奨学会では、寄付金を受け付けています。皆さんから寄せられた浄財は奨学金として活用し、奨学金事業の充実を図ります。皆さんからのご支援をよろしくお願いいたします。なお、寄付金は税制上の優遇措置が受けられません。

●長崎県育英会と長崎県交通遺児奨学会

☎095(824)7501

奨学金の返還はお早めに!

長崎県育英会と長崎県交通遺児奨学会では、奨学金の返還期日を守らず、滞納となっています。あなたの返還金、後輩の新たな奨学金となります。貸与を受けていた人は、返還期日を守り早めに納付しましょう。

●長崎県交通遺児奨学会

☎095(824)7501



のんのこ温水センターの年末年始の営業

12月30日(日)から平成25年1月1日(火)まで、県央県南広域環境組合余熱利用施設「のんのこ温水センター」を休館します。平成25年1月2日(水)から通常どおりの営業となります。お気軽に、ご利用ください。

●のんのこ温水センター

☎0957(36)5888

または 県央県南広域環境組合

☎0957(35)8200

平成24年10月分のご寄附ありがとうございます

次の方から、寄附をいただきました。厚くお礼申し上げます。一敬称略

●教育寄附

●松本 秀子(有家町)

●芳澤 本主(口之津町)

●協同組合北有馬ショッピングセンター・パロス

(北有馬町)

●林田タツ子(有家町)

西九州総合法律事務所

相談無料 秘密厳守

要電話予約 ☎0954-27-8056

受付/月~金 9:00~12:00 13:00~18:00 佐賀県武雄市武雄町大字武雄5650-26

任意整理・過払金返還請求!

消費者金融等と約10年以上の取引がある方 消費者金融等の借金を完済した方は

完済した方は自己負担金ゼロ! 取り戻した過払金の中から20~25%をいただくのみです。

西九州総合法律事務所 佐賀県弁護士会所属 弁護士 福田 大志 弁護士 行武 謙一

http://nishi9kabarai.com/

町内会のご会合や老人会のレクリエーション等にぜひご利用ください。

入浴・昼食・休憩の3点がついたお得なプラン(10名様より)

日帰りご湯~つくりプラン

ご入浴 ご昼食 ご休憩

お一人様 2,000円(税込)

●ご利用時間:午前10時~午後3時(5時間) 南島原市内送迎バス カラオケサービス

●ご利用人数:10名様より

プランご利用の皆様にもれなく「南島原みかん」をプレゼント(12月9日~21日)

原城温泉 真砂 南島原市南有馬町丁133番地 ☎0957-85-3155

真砂のご宴会プラン

宴会プラン期間 年末・年始は除きます。 2012 11.9(金)▶2013 3.31(日)

ご予約承り中 忘・新年会/年祝い/歓送迎会

お一人様 4,500円(税込) 宴会プラン特典 南島原市内送迎バス 入浴無料 カラオケサービス

お一人様 5,500円(税込)

プランにプラスして +1,500円(税込)で 飲み放題!!(2時間)

●宴会プランのご予約は10名様よりご予約承ります。 ●プランをご利用の場合、ご宿泊お一人様5,000円(朝食付)でご利用いただけます。 ●ご予算に合わせたお料理プランもご用意致しております。

お一人様 3,500円(税込)



非常勤職員募集

平成25年4月1日採用の
非常勤職員を次のとおり募集します。

募集内容

- 勤務日および勤務時間
特に記載がない場合は月曜から金曜の週5日勤務、1日の勤務時間は7時間30分です。
- 勤務場所/特に記載がない場合は問い合わせ先と同じです。
- 雇用期間/平成25年4月1日～平成26年3月31日までの1年間
- 申込期限/12月28日(金)必着
- 試験方法/面接(日時、場所は後日連絡します)
- ①募集人員、②勤務内容、③報酬、④各種保険、⑤応募資格は各職種ごとに記載しています。
- ※⑤応募資格の年齢に特に記載がない場合は18歳以上です。

申込方法

市販の履歴書に必要事項を記入し(写真貼付)、朱書きで募集職種名を明記した封筒に入れて問い合わせ先へ郵送してください(持参可)。

申し込み・お問い合わせ

- 〒859-2211 南島原市西有家町里坊9番地2
 - 秘書広報課 ☎050(3381)5001
 - 総務課 ☎050(3381)5020
 - 管財契約課 ☎050(3381)5022
 - 商工観光課 ☎050(3381)5032
- 〒859-2202 南島原市有家町山川5番地
 - 福祉課 ☎050(3381)5051
 - こども未来課 ☎050(3381)5050
 - 保護課 ☎050(3381)5052
 - 議会事務局 ☎050(3381)5085
 - 有家支所 ☎050(3381)5140
- 〒859-2412 南島原市南有馬町乙1023番地
 - 管理課 ☎050(3381)5066
 - 都市計画課 ☎050(3381)5067
 - 南有馬支所 ☎050(3381)5170
- 〒859-2305 南島原市北有馬町戊2747番地
 - 北有馬支所 ☎050(3381)5160
- 〒859-2504 南島原市口之津町丙4252番地
 - 口之津支所 ☎050(3381)5180
- 〒859-2601 南島原市加津佐町己3514番地
 - 加津佐支所 ☎050(3381)5190

市長公用車運転手(嘱託職員)

- ①1人
- ②市長公用車運転業務
- ③月額143,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤普通自動車免許(AT限定は除く)を持つ人でパソコンの操作ができる人
- ※土日、祝日に勤務するときはあります。
- ※申し込みの際、運転免許証の写しを履歴書に添付してください。

議会議長公用車運転手(嘱託職員)

- ①1人
- ②議会議長公用車運転業務および事務の補助
- ③月額143,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤普通自動車免許(AT限定は除く)を持つ人でパソコンの操作ができる人
- ※土日、祝日に勤務するときはあります。
- ※申し込みの際、運転免許証の写しを履歴書に添付してください。

電話交換手(嘱託職員)

- ①1人
- ②電話交換業務、文書事務などの補助業務
- ③月額126,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤パソコンの操作ができる人
- ※勤務場所/西有家あけぼの会館

庁舎宿日直(委託)

- ①有家庁舎・西有家庁舎・南有馬庁舎・口之津庁舎、加津佐庁舎各2人
- ②庁舎の宿日直業務
- ③月額77,000円(口之津) 月額115,000円(口之津以外)
- ④傷害保険
- ※勤務は、平日17時～翌8時30分、土日祝祭日8時30分～翌8時30分の隔日勤務(口之津庁舎は月10日勤務)
- ※管財契約課または各支所

庁舎清掃業務員(委託)

- ①北有馬庁舎・南有馬庁舎・口之津庁舎各1人
- ②庁舎の清掃業務(口之津庁舎は屋外トイレ清掃を含みます)
- ③月額67,000円(北有馬) 月額103,000円(南有馬)
- ④傷害保険
- ※勤務は、月曜から金曜までの週5日(口之津庁舎は火曜から土曜まで週5日)、勤務時間は1日7時間(南有馬庁舎)、1日5時間(口之津庁舎)、1日4時間30分(北有馬庁舎)

西望記念館・公園管理員(委託)

- ①1人
- ②施設管理および施設のガイド業務
- ③月額123,000円
- ④傷害保険
- ※週6日、1日8時間勤務
- ※勤務場所 西望記念館

レセプト点検(嘱託職員)

- ①1人
- ②生活保護受給者の電子レセプト(診療報酬明細書等)の記載・請求内容の審査、返戻事務、その他医療扶助に関する補助業務など
- ③月額143,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤レセプト点検または、診療報酬請求事務に従事した経験があり、パソコンの操作ができる人

母子自立支援員(嘱託職員)

- ①1人
- ②母子および寡婦に対する相談、自立に必要な情報提供、就職のための就労支援、その他自立のための相談支援など
- ③月額161,000円

家庭児童相談員(嘱託職員)

- ①1人
- ②児童養育などに関する相談、児童虐待の通報などについての対応
- ③月額161,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤次のアまたはイの条件を満たす30歳以上の人で、普通自動車免許を持ち、パソコンの操作ができる人
- ア)学校教育法に基づく短大、大学または大学院において、児童福祉、社会福祉、児童心理学、教育学もしくは社会学を専修する学科またはこれらに相当する過程を修めて卒業した人
- イ)社会福祉士、社会福祉主事として2年以上児童福祉事業に従事した人

登記事務(嘱託職員)

- ①1人
- ②嘱託登記事務
- ③月額135,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤登記事務の経験がある人

管理栄養士(嘱託職員)

- ①1人
- ②保健事業全般における栄養指導業務
- ③179,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤管理栄養士の資格、普通自動車免許を持つ人でパソコンの操作ができる人
- ※申し込みの際、管理栄養士の資格証明書と運転免許証の写しを履歴書に添付してください。

手話通訳者(嘱託職員)

- ①1人
- ②聴覚障害者(盲ろう者含む)に関する全般の通訳および通訳介助
- ③月額161,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤長崎県ろうあ協会に登録し、普通自動車免許を持ち、パソコンの操作ができる人

都市計画課

- ①1人
- ②市営住宅の修繕(主に加津佐支所管内)
- ③月額120,000円
- ④傷害保険
- ※月15日、1日8時間勤務

道路用地調査事務(嘱託職員)

- ①1人
- ②道路用地調査等事務
- ③月額135,000円
- ④社会保険、雇用保険
- ⑤道路用地調査事務の経験がある人

権田・加津佐道路公園管理員(委託)

- ①1人
- ②権田公園、道路公園などの管理清掃
- ③月額150,000円
- ④傷害保険
- ※週5日、1日8時間勤務
- ※週2日、1日1時間30分勤務
- ※勤務場所 加津佐権田公園、道路公園他

市営住宅管理員(委託)

- ①1人
- ②市営住宅の修繕(主に加津佐支所管内)
- ③月額120,000円
- ④傷害保険
- ※月15日、1日8時間勤務

新年を青畳の香りとともに迎えますか

畳の製造・販売・表替え・裏返し 見積り無料 今すぐお電話を

ご用命は 南島原市深江町丙1055番地

薄田たたみ店 Tel. 72-2329 Fax. 72-6857

皆様の悩み、受け止めます

島原中央ひまわり基金法律事務所 弁護士 吉澤 愛

まずはご予約を ☎0957-62-5138

Homepage <http://shimabara-chuo.la.coocan.jp/>



あたり前のことを あたり前にできる人になりたい。

テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 有家 中学校 3年 名簿 土橋海都

人を助けられる 医者になりたい

テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 市津 小学校 4年 名簿 伊藤 愛美



リリ&フランチ中伊報「両国のクリスマス」

クリスマスと言えば、何を思い出しますか。私はもちろん、クリスマスプレゼントです！

中国では、クリスマスは休日ではありませんが、年末ということもあって、デパートやホテルでは、クリスマス商戦が激しく繰り広げられています。

調査によると、世界の約90パーセントのクリスマスプレゼントは中国製という結果が出ています。サンタクロースさんの衣装や帽子、子供へのおもちゃなども、ほぼ中国製です。中国でも、クリスマスは若者にとって、告白する絶好のデートの日なのです。

12月になり、クリスマスが近づいてきました。至る所クリスマス飾りで溢れているイタリアの街並みが目に浮かびます。

ヨーロッパでは日本と違って、クリスマスは恋人の祭りではなく、家族と親戚が集まって一緒に過ごす大切な時です。クリスマスツリーを飾り、クリスマスプレゼントを買いに行くことが一般的です。

そしてイタリア人は12月24日から26日のごちそうを楽しみにしています。



Festivitas Natalis 2012.12.1 sat 13:00~20:00

有馬小学校グラウンド

(雨天時：向小学校体育館)

主催：南島原市冬のお祭り実行委員会 企画振興課 ☎050(3381)5030

こんにちは！消費生活センターです ☎0957(82)3010

返しても返しても減らない借金 ～まずは相談を！～

●相談事例

2年前夫が失業し、転職できたが給与がそれまでの半分になってしまった。その頃から生活費のために夫が消費者金融から借入をし、返しては借りることを繰り返した。返済が滞り、別の消費者金融から借りて返済に充てることもあった。どうにかなるだろうと思っていたが現在4社から合計で約300万円の債務があり、月々の返済が厳しい。ただでさえギリギリで生活しているのに、来年には子どもの大学進学が控えており、その費用を捻出できそうにない。借金を整理したい。(相談者：市内40代女性)

●消費生活センターからの助言

南島原市消費生活センターでは、平成23年度に多重債務に関する相談を43件受け付けています。借金問題は必ず解決すると言われていて、借金の整理には任意整理、特定調停、個人再生、自己破産の4つの方法があります。

センターでは「持家を手放したくない」「債務整理に掛かる費用を用意できない」「どこからいくら借りたかわからない」などの相談者の状況や希望を聞き取った上で、借金の整理方法が4つあることを説明し、市が開催している無料の弁護士、司法書士相談会につないでいます。借金について何か困ったこと、不安なことがあれば消費生活センターにご相談ください。



西有家発 コラーゲンたっぷり！美容効果抜群！

深きとらふのコース

お一人様 (二人前より承ります) **¥4,500**

コース内容 ヒレ酒・小鉢・皮湯引き・てっさ・てっちり・ぶぐ唐揚・茶碗蒸し・雑炊

※厳選された国産とらふくを使用しています。

ふく料理 / ちりとり鍋 / 豚しゃぶしゃぶ / その他一品料理

炉ばた大和 ☎82-0079 西有家町須川1660番地

炉ばた大和のfacebook "美味し情報発信しています" <http://www.facebook.com/nishiarie.yamato820079>

有明ひまわり基金法律事務所

長崎県弁護士会所属 弁護士 大田 真和

取扱分野	借金問題(破産、再生、過払金請求など)、離婚、養育費、相続、後見、交通事故、労働、不動産など全般。
相談	ご相談は無料です。土日・夜間の相談も可能です。
依頼費用	事件により、分割払(法テラス)、後払いも可能です。
相談予約	お電話にてお気軽にお問い合わせください。

ひとりで悩まずに **TEL.0957-61-0888**

お気軽にご予約ください。長崎県島原市今川町1850-1大手門ビル5階 (電話受付：平日17:30まで)

【お問い合わせ】

*詳しいことは、館内ポスターや各図書館でご確認ください。

深江図書館	☎050(3381)5125
有家図書館	☎050(3381)5046
西有家図書館	☎050(3381)5155
原城図書館	☎050(3381)5078
口之津図書館	☎050(3381)5186
加津佐図書館	☎050(3381)5119

南島原市図書館だより vol.78

南島原市図書館 きてみんね!




図書館紹介「深江図書館」

南島原市深江町丁2260番地

深江図書館では、10月27日(出)に第2回図書館まつりを開催しました。ママのおんがくたいによる「音と絵本のコンサート」や、ボランティアさんによる読み聞かせなど、たくさんの方の来場者で楽しい時間を過ごしました。他にも本のおたのしみ袋や図書館たんけんクイズで大盛況でした。これからも楽しいイベントを企画していきますので、ぜひ、お越しください。

長崎県謎解き散歩

「長崎県ってどんなところ?」教会群とキリスト教遺産、出島、亀山社中から雲仙岳、金田城、カステラ、ハウステンボスまで。長崎県のあれこれを一挙に紹介します。「なぜ佐世保が軍港に選ばれたのか」「隠れキリシタン信仰が途絶えなかったのはなぜ?」など、古来から「世界の窓」の役割を担った長崎の魅力と疑問がよくわかります。

原田 博二 / 編者
福田 八郎 / 編者
小松 勝助 / 編者
新人物往来社 / 出版社

おもちゃびじゅつかんのクリスマス

デイヴィッド・ルーカス / 作
なががわちひろ / 訳
徳間書店 / 出版社

おもちゃの美術館のクリスマススイブ。夜になるとおもちゃたちは目を覚まし、クリスマスツリーにむかっかけていきました。ところが、がっかりしたことに、プレゼントはありません。おもちゃたちはお互いにプレゼントになるため箱に入りますが…? おもちゃたちのびじゅつと活躍する楽しさいっぱい!の絵本です。

12月の各図書館行事とお知らせ

*行事は全て予約が必要です。詳細は各図書館へお問い合わせください。

- ▼口之津図書館
 - ・「クリスマスおはなし会」
12月8日(出)
1回目：10時30分～・2回目：13時30分～
 - ・開館19周年
「人形劇キャロット劇団がやってくる!」
12月15日(出) 14時～
- ▼原城図書館
 - ・「クリスマスおはなし会」
12月15日(出) 10時30分～11時30分
- ▼西有家図書館
 - ・「クリスマスリースづくり」
12月16日(日) 10時30分～12時
定員：20人(要予約)
- ▼有家図書館
 - ・「クリスマスおはなし会」
12月9日(日) 11時～
ちょこっとプレゼントがあります!
 - ・「クリスマス工作教室」
12月9日(日) 14時～15時
定員：30人(要予約)
- ▼深江図書館
 - ・「クリスマスおはなし会」
12月22日(出) 14時～

休日在宅 12月 当番(歯科)医

当番医/診療時間：午前9時～午後5時
当番歯科/診療時間：午前9時～正午

日	休日在宅当番医	電話番号	町名
2日	井上 医院	87-2348	加津佐町
	坂上 整形外科	82-1822	有家町
	川島 歯科医院	84-2061	北有馬町
	高城 歯科クリニック	64-6480	島原市
9日	浦上 病院	85-3508	南有馬町
	内田 医院	82-2225	西有家町
	菅 歯科医院	85-2045	南有馬町
	喜多 歯科医院	62-4745	島原市
16日	菜の花クリニック	85-3690	南有馬町
	石川 内科医院	82-8822	西有家町
	本多 歯科医院	85-3550	南有馬町
	吉田 歯科医院	62-5026	島原市
23日	山北クリニック	86-4523	口之津町
	小嶺整形外科クリニック	82-1755	有家町
	草野 歯科医院	85-3110	南有馬町
	まき 歯科	64-5077	島原市
24日	北有馬クリニック	65-7100	北有馬町
	池田循環器科内科	82-0993	有家町
	八木 歯科医院	86-3122	口之津町
	はらくち歯科医院	62-4361	島原市
30日	哲翁 病院	86-3226	口之津町
	布井 内科医院	72-5111	深江町
	渡部 歯科医院	86-5150	口之津町
	宮崎 歯科医院	62-1180	島原市
31日	みわ 歯科	86-4452	口之津町
	いなだ 歯科	62-2901	島原市

2013年1月

1日	泉川 病院	72-2017	深江町
	立川 歯科医院	87-4547	加津佐町
	山口 歯科医院	62-3016	島原市
2日	泉川 病院	72-2017	深江町
	山崎 歯科医院	87-3163	加津佐町
	寺田 歯科診療所	62-4427	島原市
3日	泉川 病院	72-2017	深江町
	渡邊 歯科医院	87-2121	加津佐町
	みやざき 歯科	62-7300	島原市

※変更になる場合がありますので、必ずお電話でご確認ください。

保健事業のご案内 12月

『母子保健』のお問い合わせ
こども未来課 ☎050(3381)5050

母子保健

※対象年齢などは、別途配布している「母子保健事業のお知らせ」をご覧ください。

事業名	実施日	場所	受付時間
乳児相談	14日(金)	北有馬保健センター	2～3カ月 10:00～10:15
	17日(月)	有家保健センター	6～7カ月 13:00～13:15
	20日(木)	布津保健センター	10～11カ月 14:30～14:45 (布津・有家)
	25日(火)	口之津保健センター	10～11カ月 14:00～14:15 (北有馬・口之津)
1歳6カ月児健診	11日(火)	布津保健センター	12:30～12:45
親子歯科健診	18日(火)	有家保健センター	13:00～13:15
3歳児健診	5日(水)	布津保健センター	12:30～12:45

不登校講演会

『今を生きるということ』

☎ こども未来課 ☎050(3381)5050

小学5年生から中学3年生まで5年間にわたる不登校を経験し、現在、高校で教育相談員として活躍されている堂野博之氏をお迎えして、不登校当時のことや現在の生き方などについての講演会です。

ぜひ、ご来場ください。

📅 12月7日(金) 午後7時～9時

📍 ありえコレジヨホール

🗣️ 講師…教育相談員 堂野博之

🆓 無料

🚫 不要



(住基人口) 平成24年10月末日現在

👤 人 51,306 (-79)

♂ 男性 23,981 (-28)

♀ 女性 27,325 (-51)

🏠 世帯数 18,887 (-31)

() 前月比

ふるさと応援寄附

ありがとうございます

現在累計(平成24年10月末日現在)

現金寄附 **5,702万247円**

寄贈品(8件) **3,850万円相当**

☎ 企画振興課 ☎050(3381)5030

●『住民健康診査/健診結果説明会/健康相談/献血/被爆者健康診断』の
お問い合わせ 健康対策課 ☎050(3381)5141

被爆者健康診断

～被爆者健康手帳または健康診断受診者証を持参ください～

事業名	実施日	場所	受付時間
原爆健診 [肺がん検診・ 大腸がん検査同時実施]	11日(火)	口之津保健センター	10:00～11:00 13:00～14:00
	12日(水)	西有家あけぼの会館	10:00～11:00
		有家保健センター	13:00～14:00
	17日(月)	加津佐保健センター	10:00～11:00 13:00～14:00
18日(火)	深江公民館	10:00～11:00	
	布津保健センター	13:00～14:00	

住民健康診査

※各健診の対象年齢や個人負担金などは、個人に配布する通知で確認してください。

事業名	実施日	場所	受付時間
集団健診	4日(火)・5日(水)	加津佐保健センター	12:30～14:30
	6日(木)・7日(金)	西有家あけぼの会館	

※医療機関での『個別健診』を受ける人は、指定医療機関に連絡し、必要書類を持って受診してください(平成25年2月28日まで)。

健診結果説明会

～がん検診のみ受けた人の結果は郵送します～

事業名	実施日	場所	受付時間
健診結果説明会	11日(火)	深江公民館 ※1	9:00～12:00
	13日(木)	口之津保健センター ※2	13:00～16:00

※1 10月に深江ふるさと伝承館で健診を受けた人

※2 10月に口之津保健センターで健診を受けた人

健康相談

～血圧・体組成測定、食・運動・歯・こころの健康づくり教室など～

事業名	実施日	場所	時間
健康相談	4日(火)	北有馬保健センター ★	9:30～12:00
	7日(金)	布津保健センター ◆	
	12日(水)	深江公民館 ◆	
	14日(金)	有家保健センター ◆	
	19日(水)	西有家保健センター ◆	
	20日(木)	口之津保健センター ★	
21日(金)	原城オアシスセンター ★	「今月の健康づくり教室は、10:00から ★の会場は「こころの健康」 ◆の会場は「ビデオ運動」を行います。」	
25日(火)	加津佐保健センター ★		

※血液検査結果データがある人はご持参ください。

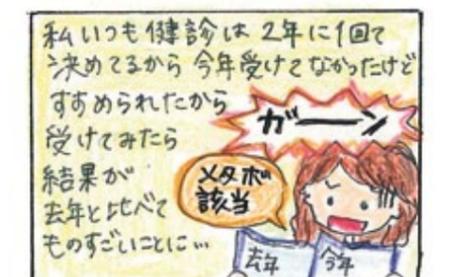
献血

～献血で広がる みんなの思いやり 助け合いのこころ～

事業名	実施日	場所	受付時間
献 血	6日(木)	北有馬庁舎	9:30～11:00 12:20～15:30



15 健診は毎年欠かさず受けよう



※タボと言われた方は保健指導で早めの生活習慣改善を!!

12月 健康テレホンサービス

☎0120(555)203
☎095(826)5511

- 🌙 肺塞栓症 ～急に胸が苦しくなる～
- 🔥 人に聞けない痔の病氣
- 👶 子どもの喘息
- 👁️ 白内障の手術時期
- 👤 顔の腫れ ～歯科の立場から～

📅 月経前緊張症
📅 年末年始特別テーマ (12月28日～1月4日) 高齢者の頻尿



人の為に生きれる大人になりたい
テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 有家 中学校 3年 名前 田中登志

自分に自信をもって前に進める大人。
テーマ「こんな大人になりたい」 南島原市立 有家 中学校 3年 名前 増田 悠子



市民カレンダー 12月

平成25年
1月

12/1(土)	●フェスティバス ナタリス2012 13:00~20:00 有馬小学校グラウンド ※雨天時:同校体育館
2(日)	歳末たすけあい運動 12月1日~25日
3(月)	
4(火)	
5(水)	●行政相談 布津公民館 13:00~16:00 西有家老人福祉センター 10:00~12:00 原城オアシスセンター 10:00~12:00 ●第46回 衆議院議員総選挙 期日前投票 5日(水)~15日(土) 8:30~20:00 *詳細P5
6(木)	●行政相談 口之津老人福祉センター 10:00~12:00 ●農家相談所 加津佐支所 9:00~16:00
7(金)	●無料法律相談(民事・刑事・行政・訴訟関係) *要予約 口之津支所 13:00~17:00 ●不登校講演会 ありえコレジヨホール 19:00~
8(土)	
9(日)	●第6回 南島原市口加駅伝競走大会 加津佐グラウンド 8:40~
10(月)	
11(火)	
12(水)	●年金相談 *要予約 加津佐庁舎 10:00~15:00
13(木)	●行政相談 ありえコレジヨホール 17:30~19:00
14(金)	年末の交通安全県民運動 12月12日~21日
15(土)	
16(日)	●第46回 衆議院議員総選挙 投票日 7:00~20:00 *詳細P5 ●森公美子コンサート ありえコレジヨホール 18:30~
17(月)	
18(火)	
19(水)	●司法書士相談会(多重債務・登記・相続・契約関係) *要予約 ありえコレジヨホール 13:00~17:00 ●行政相談 深江ふれあいの家 13:00~16:00 西有家老人福祉センター 10:00~12:00 北有馬ピロティ文化センター日野江 10:00~12:00 加津佐公民館 13:00~16:00
20(木)	●行政相談 口之津老人福祉センター 10:00~12:00
21(金)	
22(土)	12月は、 国民健康保険税(第4期)・ 固定資産税(第4期)の 納期月です ※納期限:12月25日(火)
23(日)	
24(月)	
25(火)	
26(水)	●年金相談 *要予約 西有家庁舎 10:00~15:00
27(木)	●行政相談 ありえコレジヨホール 17:30~19:00
28(金)	
29(土)	市役所閉庁期間 ごみの直接搬入・ し尿収集休業期間
30(日)	
31(月)	

平成25年 巳年 2013年	
1/1(火)	●元日
2(水)	ごみの直接搬入・ し尿収集休業期間
3(木)	市役所閉庁期間
4(金)	●南島原市成人式 ありえコレジヨホール 11:00~ ●行政相談 ※12月6日と同場所・同時刻
5(土)	●南島原市消防出初式 9:30~ *詳細P13 ありえコレジヨホール
6(日)	

年末・年始 ごみの直接搬入について

- もえないごみ**
- 年末のごみ受け入れ
12月28日(金) 16時まで直接搬入できます。
 - 年始のごみ受け入れ
平成25年1月4日(金)から平常業務(8時30分~16時)
 - 休業期間(6日間)
12月29日(土)~平成25年1月3日(木)
 - 場 所 島原リサイクルプラント ☎0957(64)4885

- もえるごみ(深江町・布津町)**
- 年末のごみ受け入れ
12月31日(月) 正午まで直接搬入できます。
 - 年始のごみ受け入れ
平成25年1月4日(金)から平常業務(8時30分~16時)
 - 休業期間(3日間)
平成25年1月1日(火)~1月3日(木)
 - 場 所 東部リレーセンター ☎0957(62)0500

- もえるごみ(有家町・西有家町・北有馬町・南有馬町・口之津町・加津佐町)**
- 年末のごみ受け入れ
12月29日(土)・30日(日) 16時30分まで直接搬入できます。
 - 年始のごみ受け入れ
平成25年1月4日(金)から平常業務(8時30分~16時30分)
 - 休業期間(4日間)
12月31日(月)~平成25年1月3日(木)
 - 場 所 南有馬クリーンセンター ☎050(3381)5042

※なお、年末年始のごみ収集は、布津町・深江町については【**年末年始のごみ収集の自治会回覧**】、有家町・西有家町・北有馬町・南有馬町・口之津町・加津佐町については【**ごみ収集カレンダー**】でご確認ください。

年末・年始 し尿収集について

- し尿収集(深江町・布津町)**
- 年末のし尿収集 12月29日(土)・30日(日) 15時まで
 - 年始のし尿収集 平成25年1月4日(金)から平常業務
 - 休業期間(4日間)
12月31日(月)~平成25年1月3日(木)
 - お問い合わせ 各許可業者へ連絡願います。

- し尿収集(有家町・西有家町・北有馬町・南有馬町・口之津町・加津佐町)**
- 年末のし尿収集 12月29日(土)・30日(日)まで
 - 年始のし尿収集 平成25年1月4日(金)から平常業務
 - 休業期間(4日間)
12月31日(月)~平成25年1月3日(木)
 - お問い合わせ 南有馬衛生センター ☎050(3381)5042

●「無料法律相談」「司法書士相談会」の予約は、市民相談センター(人権・男女共同参画室内) ☎0957(82)3010 に電話で申し込んでください。
●「行政相談」は、秘書広報課 ☎050(3381)5001 にお問い合わせください。
●「年金相談」の予約は、保険年金課 ☎050(3381)5039 に電話で申し込んでください。
●「農家相談所」のは、農業委員会 ☎050(3381)5090 にお問い合わせください。